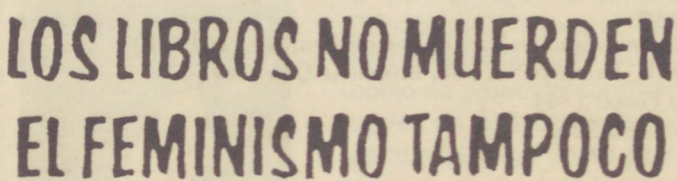
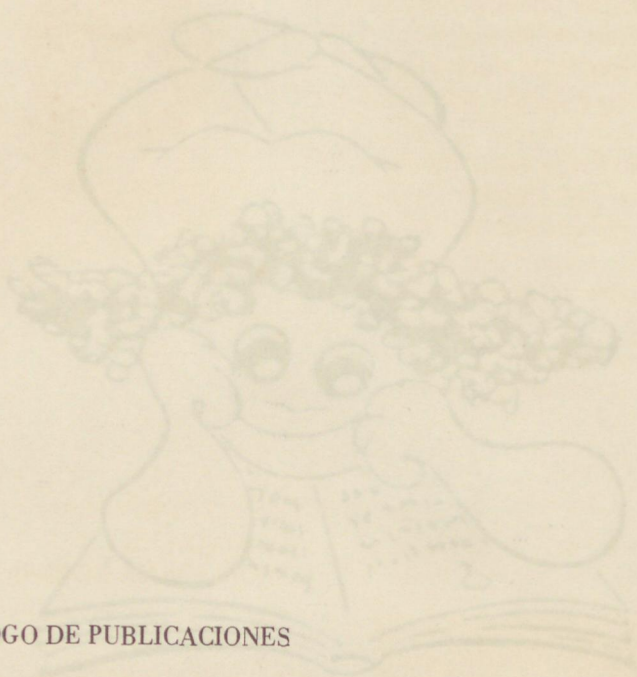


Catálogo de Publicaciones



CENTRO DE INVESTIGACION PARA LA ACCION FEMENINA
(CIPAF)
EDICIONES POPULARES FEMINISTAS
1980-1992





CATALOGO DE PUBLICACIONES

1992

Editado por:

Centro de Investigación Para la Acción Femenina (CIPAF)

Calle Luis F. Thomén No. 358, Ensanche Quisqueya

Apartado Postal 1744

Teléfono: 563-5263

Diseño, composición y diagramación:

OKOZIAS

Impresión: Editora Búho

• **YO TAMBIEN SOY AMERICA.
HISTORIA Y MUJERES DE AMERICA HISPANA**

Editado por primera vez por el Centro de Investigaciones Sociales de Puerto Rico, Proyecto de Estudios Sociales e Historia.

Va dirigido fundamentalmente a educadores del área de Ciencias Sociales de la Educación Media y Secundaria. CIPAF ha hecho dos ediciones ilustradas.

(Ediciones Populares Feministas, 108 Págs., 1980-81)



• **NOTAS SOBRE LA VIOLACION EN LA REPUBLICANA DOMINICANA**



Primer documento que hizo CIPAF sobre la violación en República Dominicana. Es una reflexión teórica que muestra como se presenta el problema a través de los medios de comunicación y como se trata en materia de leyes. Además, incluye nueve puntos como guía para enfrentar la violación. (Ediciones Populares Feministas, 22 Págs., 1982/1988)



• QUIEN DEFIENDE A QUIEN

Estudio sobre la sección de Mujeres y Menores de la Secretaría de Trabajo. El informe se basa en el análisis de más de mil querellas radicadas por mujeres. Pone de manifiesto la gran indefensión en que se encuentra la mujer trabajadora.

(Ediciones Populares Feministas, 22 Págs., 1982)

• EL FEMINISMO COMO PERSPECTIVA TEORICA Y COMO PRACTICA POLITICA

Ponencia presentada por la autora del seminario "La Situación de la Mujer en América Latina". Toca aspectos fundamentales para entender el desarrollo de las ideas feministas y destaca su vigencia como teoría de la subordinación de un ser sobre el otro.

(Judith Astelarra, Colección Teoría; 20 Pág., 1980 y 1982).

• Y TAMBIEN DIGO MUJER

Basado en siete entrevistas a mujeres nicaragüenses que demuestran el gran valor de estas en la lucha por su liberación y la de su pueblo. (M. Randall, Ediciones Populares Feministas, 96 Págs., 1983).



• CAPITALISMO Y PATRIARCADO: LA MUJER EN EL CODIGO DE TRABAJO

Forma parte del proyecto de investigación sobre la fuerza laboral femenina en la República Dominicana. Constituye una revisión crítica de las leyes que regulan las relaciones entre los patrones y las obreras y trabajadoras. Da una visión general de la problemática y esboza algunas soluciones. (Ediciones Populares Feministas, 51 Págs., 1983).



• GUIA TEMATICA SOBRE MUJER Y SALUD

La primera guía: "¿Por qué se mueren nuestros niños?" surge por la gran cantidad de mujeres que asistían a talleres del CIPAF y declaraban haber perdido hijos en edades tempranas. Se pensó en darles un instrumento con el que pudieran contar para realizar pequeñas investigaciones en sus comunidades y fortalecieran su trabajo.

(Ediciones Populares, 32 Págs., 1984).

La segunda guía: "La Menstruación", es de fácil manejo y muy didáctica. Trata el tema sin prejuicios y sin las



distorsiones que rodean los asuntos relacionados con la fisiología feminista.

(Ediciones Populares Feministas, 31 Págs., 1987 y 1991).

• REPRODUCCION, PRODUCCION Y DIVISION SEXUAL DEL TRABAJO

Ensayo que centra su interés en la mujer campesina, sosteniendo la tesis de que el papel que ésta juega en la reproducción es fundamental para comprender las raíces de su subordinación, el grado y modo de su participación en la producción y la división sexual del trabajo.

(Lourdes Benería, Colección Teoría, 57 Págs., 1984).



• TEORIA FEMINISTA

Recoge cinco artículos de investigadoras feministas que buscan aportar datos que esclarezcan los temas en discusión sobre la condición de subordinación de las mujeres y las vías para superarlas tanto en nuestro país como en otros. El material incluido fortalece el trabajo práctico y de organización de las mujeres. (Ediciones Populares Feministas, Colección Teoría, 157 Págs., 1984).



• MUJERES DE ABRIL

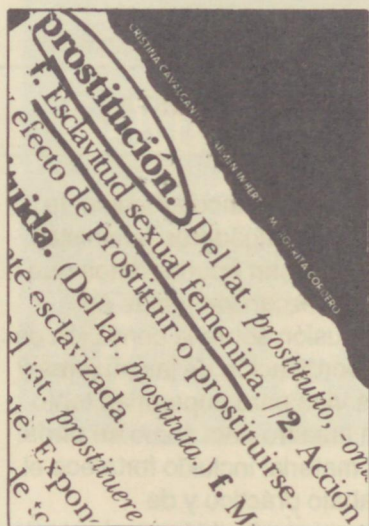
Es un análisis de la participación de las mujeres en la contienda de Abril. Además se nutre de testimonios de participantes destacadas en el movimiento constitucional y en todo el proceso desde la caída de Trujillo. (Margarita Cordero, Colección Teoría, 187 Págs., 1985).



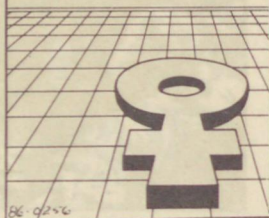
• PROSTITUCION: ESCLAVITUD SEXUAL FEMENINA

Uno de los pocos trabajos que se han hecho en República Dominicana sobre el tema y desde la perspectivas de las mujeres. Pretende validar nuevas nociones y conceptos para entender el fenómeno de la prostitución femenina. Se trabajó los diferentes elementos que intervienen en ésta (El Chulo, Tráfico de Mujeres, El discurso de la prensa y las leyes con respecto a la prostitución). Los dos primeros temas se hicieron en base a entrevistas a mujeres prostitutas.

(M. Cordero, C. Imbert, Cristina Cavalcanti; Colección Teoría, 201 Págs., 1985))



La mujer del sector popular urbano (selección de textos)



• LA MUJER DEL SECTOR POPULAR URBANO

Recopilación de seis textos diferentes destinados a alimentar la discusión sobre la calidad y características de la participación de las mujeres en los movimientos urbanos. (Colección Teoría, Ediciones Populares Feministas, 100 Págs., 1986).

• CUANDO TRABAJAR ES UN INFIERNO

Incluye dos volúmenes. El volumen I es una monografía sobre "La División Internacional del Trabajo" y explica de manera sencilla como surgen las zonas francas. El volumen II hace énfasis en cómo es el trabajo de las mujeres en este tipo de industrias, el cual constituye más del 80% de la mano de obra desde sus orígenes. (Ediciones Populares Feministas, 1987).



• EL TRABAJO DE LA MUJER EN EL CAMPO

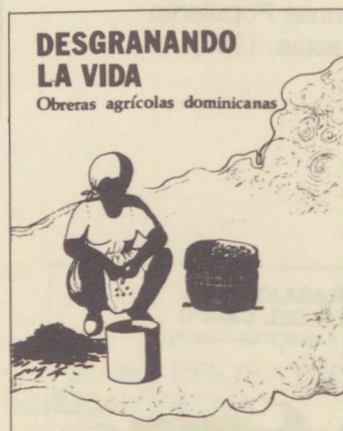
Forma parte de los resultados de la investigación sobre mujer rural. Es una guía elaborada para apoyar el trabajo de la mujer en su grupo. Puede ser enriquecida con experiencias y habilidades. Se han hecho dos ediciones, 1987 y 1991. (Guía Metodológica, Serie Mujer Rural).

• CON TRABAJO DE MUJER. CONDICIONES DE VIDA DE LA MUJER RURAL

Los datos de este folleto provienen casi en su totalidad de una Encuesta Nacional de Hogares y Mujeres Rurales realizada por CIPAF, que nos dice cómo viven las mujeres en el campo y por qué sus condiciones de vida se deterioran día a día. (Ediciones Populares Feministas, 46 Págs., 1987 y 1991)

• DESGRANANDO LA VIDA

Forma parte del proyecto "La Mujer Rural en la República Dominicana". Muestra la realidad de injusticia en que trabajan las obreras agrícolas dominicanas. Sencillo e ilustrado para facilitar su entendimiento. (Cuaderno Educativo No. 1, 34 Págs., 1987).



La Mujer Rural Dominicana

F. Pou
B. Mones
P. Hernández
L. Grant
M. Dottin
A. Arango
B. Fernández
T. Rosado



• LA MUJER RURAL DOMINICANA

Es el primer estudio hecho en el país y en la región del Caribe. El libro recoge los resultados de la investigación que realizó CIPAF sobre las condiciones de vida y trabajo de la mujer rural y las formas de reproducción de la vida material y su contradictoria

subordinación en todas las esferas de poder. La investigación fue hecha por un equipo interdisciplinario de mujeres y contiene una amplia bibliografía de la mujer rural en América Latina. La investigación incluyó cinco estudios de casos y una encuesta nacional de hogares rurales.

(Francis Pou, Colección Teoría, 241 Págs., 1987)

Indicadores sobre Mujer y Familia Rurales en República Dominicana

Encuesta Nacional
de Mujeres Rurales
1985



• INDICADORES SOBRE MUJER Y FAMILIA RURAL EN REPUBLICA DOMINICANA

Presenta las particularidades y diferencias de la participación económica de la población rural y destaca la presencia de la fuerza de trabajo femenina en cifras. Se basó en una encuesta de carácter nacional de hogares rurales realizada por el CIPAF en 1985/86.

(Milagros Dottin, Colección Teoría, 150 Págs., 1987)

NORA ASTORGA
guerrillera...
embajadora de la
paz y de la vida



• **NORA ASTORGA:
GUERRILLERA.
EMBAJADORA DE LA PAZ Y
LA VIDA**

Basado en una entrevista que le hizo a Nora Astorga la revista Envío del Instituto Histórico Centroamericano en julio de 1987, meses antes de su muerte. Por el gran valor de esta entrevista donde ella habla de su vida como guerrillera y como mujer, CIPAF quiso hacerle un homenaje publicando este libro. (Colección Minerva Mirabal, 35 Págs., 1988)

• **EL APOORTE DE LA
REBELDIA
DE LAS MUJERES**

El objetivo de la autora es contribuir a la reflexión sobre el aporte de las mujeres desde sus diferentes espacios y prácticas sociales en América Latina. Además ayudar al entendimiento y transformación de la dinámica social y análisis de las posibles estrategias a desarrollar desde el movimiento feminista. (Virgina Vargas V., Colección Teoría, 47 Págs., 1988)

• ESAS FORMAS DE OPRESION QUE NO SE VEN

Este folleto da a conocer algunos de los mecanismos no económicos de subordinación, que hacen que la mujer se comporte como a la sociedad le conviene. Contiene al final sugerencias de aptitudes que pueden tomar las mujeres para enfrentar la subordinación. (Carmen Figueiras, Ediciones Populares Feministas, 19 Págs., 1988).

• GABRIELA MISTRAL Y SANTO DOMINGO

Poco se conoce de esta mujer chilena que fuera Premio Nóbel de Literatura en 1946. Por eso CIPAF acogió con beneplácito la propuesta del autor de editar este texto. El libro abarca un estudio de la vida de Gabriela Mistral a través de su poesía; su visita a Santo Domingo y su gran amor por nuestro país. Además incluye cartas y escritos de la poetiza a sus amigos. (J. Jaime Julia, Ediciones Populares Feministas, Colección Teoría, 324 Págs., 1989).

ESAS FORMAS DE OPRESION QUE NO SE VEN...



Julio Jaime Julia
COMPILADOR



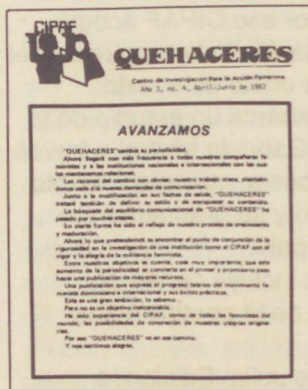
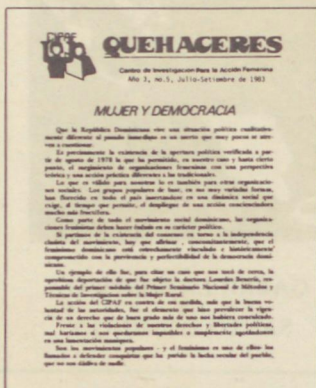
GABRIELA MISTRAL
Y
SANTO DOMINGO

• MODULO DE EDUCACION NO SEXISTA

Compuesto por siete módulos que abordan el carácter sexista de la educación, el rol del educador (a) como agente reproductor y transmisor de la discriminación de género y la repercusión de esto en el mantenimiento de las desigualdades sociales entre hombres y mujeres.

Fueron preparados por la Comisión para el Mejoramiento de los Derechos de la Mujer del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y adaptados para su publicación en República Dominicana por CIPAF. Van dirigidos especialmente a profesores y estudiantes de pedagogía.

(Ediciones Populares Feministas, 1988).



• HOMBRES, PLACER, PODER Y CAMBIO

Aborda temas no comunes, presta especial atención a la experiencia de hombres individuales y de grupos de hombres dentro de este contexto socio-económico. En este análisis se llega a la conclusión de que el poder y la dominación deben ser enfrentados a nivel de la sociedad y su conjunto. Es un libro crítico donde se condena el patriarcado y la dominación masculina pero a la vez reconoce el poder constructivo y cualidades del hombre.

(M. Kaufman, Gad Horowitz, Ediciones Populares Feministas, 99 Págs., 1989)



• LA PRESENCIA DE LAS MUJERES EN AMERICA LATINA EN UNA DECADA DE CRISIS

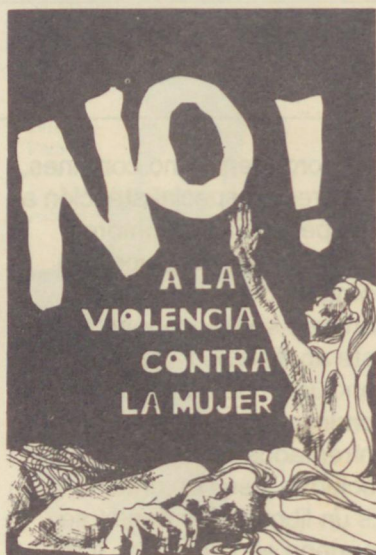
Se hace un balance de los efectos que ha tenido sobre la vida de las mujeres latinoamericanas la crisis económica que comenzó a manifestarse con toda su crudeza a partir de la década de los años 70. Además, destaca el papel jugado por el surgimiento y la presencia del movimiento feminista latinoamericano en momentos históricos sociales en el que la mujer cumple un rol de agente social activo. Se han hecho dos ediciones, la primera la hizo CIPAF en 1987 y la segunda la hizo conjuntamente con IEPALA dentro de su programa Mujeres y el Tercer Mundo en 1989. (T. de Barbieri y O. de Oliveira, Ediciones Populares Feministas, 95 Págs.)



• NO A LA VIOLENCIA CONTRA LA MUJER

Intenta plasmar la realidad cotidiana de las mujeres en una sociedad caracterizada por el sexismo y la desigualdad social y plantea como se da la violencia en sus diferentes formas, tanto en el mundo social como familiar.

(Ediciones Populares Feministas, 25 Págs., 1985).



• RED FEMINISTA INTERNACIONAL CONTRA LA ESCLAVITUD SEXUAL FEMENINA

Recoge un informe del Taller Feminista Global para la Organización Contra el Tráfico de Mujeres celebrado en Holanda en 1983. Describe varias formas de esclavitud sexual femenina e indica las maneras en que estas prácticas han sido ocultadas.

(Ediciones Populares Feministas, 139 Págs., 1985).

RED FEMINISTA INTERNACIONAL CONTRA LA ESCLAVITUD SEXUAL FEMENINA

*Informe del Taller Feminista Global
para la Organización contra
el Tráfico de Mujeres
Rotterdam, Holanda
6-15 abril, 1983*

editado por:
**KATHLEEN BARRY
CHARLOTTE BUNCH
SHIRLEY CASTLEY**

• **LA PROBLEMÁTICA DE LAS JEFAS DEL HOGAR: EVIDENCIA DE LA INSUBORDINACIÓN SOCIAL DE LA MUJER**

Con la publicación de este libro se inició la colección Concurso de Investigación en 1990. El estudio analiza el fenómeno del aumento de mujeres que encabezan sus hogares —“Jefas de Hogar”— en el contexto del creciente proceso de incorporación de la mujer a la actividad económica remunerada y del lento proceso de “insubordinación” que ella protagoniza en la sociedad dominicana.

(Carmen Julia Gómez, Colección Concurso de Investigación, 61 Págs., 1990).



La Problemática de las Jefas de Hogar:
Evidencia de la insubordinación social de las mujeres



• **LA VIDA MÍA NO ES FÁCIL**

Es la historia de Teodora contada por ella misma, una mujer trabajadora de zona franca que aboga como miles de sus compañeras por un trabajo con dignidad. Incluye una breve explicación sobre las zonas francas, su origen y significado. Además tiene ilustraciones que se relacionan con la forma de vida de las mujeres en zonas francas.

(Colección Minerva Mirabal, 59 Págs., 1990)

**• UNA NUEVA LECTURA:
GENERO EN EL
DESARROLLO**

El libro se inscribe dentro de las acciones impulsadas por la "Red Entre Mujeres": Un diálogo Sur-Norte.

El propósito fundamental del texto es dar un aporte con mirada y visiones distintas sobre el tema del desarrollo y cooperación tendente a modificar las actuales e injustas estructuras en las que se cimentan las políticas de desarrollo. Originalmente fue publicado por el Centro de la Mujer Peruana Flora Tristán. (Compiladoras: V. Guzmán, P. Portocarrero y V. Vargas; Ediciones Populares Feministas, 430 Págs., 1992)

Una Nueva Lectura:
GENERO EN EL
DESARROLLO



VIRGINIA GUZMÁN
PATRICIA PORTOCARRERO
VIRGINIA VARGAS

MARGARITA CORDERO

MUJER



**• MUJER: PARTICIPACION
POLITICA Y PROCESOS
ELECTORALES (1986-1990)**

Reflexiona sobre el comportamiento de la mujer dominicana, tomando como base su participación electoral, haciendo énfasis en las contiendas electorales de 1986 y 1990.

Además incluye un perfil político de la República Dominicana y cómo se ha manejado el mercado electoral después de la caída del régimen Trujillista.

(Margarita Cordero, Ediciones Populares Feministas, 121 Págs., 1991)

• **UNA PUNTADA EN EL
TIEMPO. LA INDUSTRIA DE
LA AGUJA EN PUERTO RICO
(1900-1929)**

Es un intento por organizar y analizar informaciones sobre el desarrollo de la industria de la aguja en Puerto Rico desde 1900 hasta 1929. Es un aporte a la historia de Puerto Rico, visualizado desde la óptica de las clases trabajadoras y en particular de las mujeres que formaron parte de ésta.

Formó parte de un proyecto de investigación que se hizo para el mismo período en Cuba, Puerto Rico y Santo Domingo sobre el trabajo domiciliario de las mujeres en el Caribe. (Lidia Milagros González García, Colección Teoría, Edición conjunta de CEREP y CIPAF, 139 Págs., 1990)



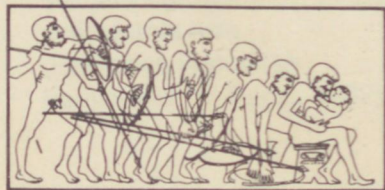
• **LA PARADOJA DEL PODER:
DISCURSOS MICHAEL
KAUFMAN Y MAGALY
PINEDA**

Ponencias de Michael Kaufman y Magaly Pineda a propósito de la puesta en circulación del libro "Hombres, placer, poder y cambio" resaltando la importancia del tema de la violencia y la masculinidad, y dejando abierto el debate para que hombres y mujeres opinen, aporten y crezcan.

(Ediciones Populares Feministas, Serie Papeles para el Debate, 44 Págs., 1991)

La Paradoja del Poder

(Discursos Michael Kaufman y Magaly Pineda)





• HAZ DE LUCES

Conjunto de 40 biografías de mujeres de principios de siglo, la mayoría educadoras. (Julio Jaime Julio, 143 Págs., 1977, Ediciones Populares Feministas).



• EL ABORTO EN LA REPUBLICA DOMINICANA

Presenta los resultados de un estudio sobre el aborto iniciado en 1986 por CIPAF. Contiene informaciones sobre los diferentes aspectos que inciden y presenta un nuevo enfoque que busca llamar a la reflexión. (Colección Teoría, Ediciones Populares Feministas, Denise Païenonky, 118 Págs., 1988)

• JORNADA DE DENUNCIA A LA VIOLENCIA CONTRA LA MUJER

Este documento contiene el material de apoyo que sirvió a la Coordinadora de Organizaciones Femeninas en 1984 para conmemorar el Día Internacional de No más Violencia Contra la Mujer, 25 de Noviembre.

En su primera parte incluye reseñas biográficas de las hermanas Mirabal, fotografías y documentos de las diferentes actividades que se desarrollaron en las jornadas.

(Ediciones Populares Feministas, 60 Págs., 1984)



• LA VIOLACION

Folleto ilustrado que aborda de manera simple y sencilla el problema de la violación sexual y cuál debe ser nuestra actitud ante ésta.

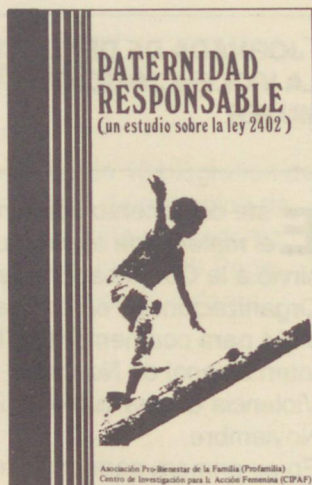
(Ediciones Populares Feministas, 16 Págs., 1982)



• PATERNIDAD RESPONSABLE

Se hizo conjuntamente con Profamilia. Es respecto a la aplicación de la Ley 2402 sobre Asistencia Obligatoria a los Hijos Menores que data de 1950.

Se concluye con un comentario crítico y una propuesta de modificación a la Ley escrita por la Dra. Carmen Imbert Brugal. (Ediciones Populares Feministas, Colección Teoría, 118 Págs., 1987).



• NICARAGUA: LAS MUJERES FRENTE AL PROCESO ELECTORAL

Reportaje hecho a diferentes mujeres en Nicaragua con el fin de dar a conocer sus inquietudes, sus propuestas y puntos de vista y transmitir sus criterios al ambiente dominicano.

(Margarita Cordero, Ediciones Populares Feministas, 53 Págs., 1985)

NICARAGUA las mujeres frente al proceso electoral



MARGARITA CORDERO

CARPETAS

1. SER MUJER EN EL CAMPO NO ES PAJA DE COCO

Concebida como carpeta educativa, incluye 19 fotografías a blanco y negro tomadas por Sagrada Bujosa.

Es una historia de la mujer rural que abarca las tres etapas de las mujeres.

Contiene guías y preguntas para el análisis y discusión de las condiciones de las mujeres del campo. Se han hecho dos ediciones, 1987 y 1991.



2. IGUALDAD, ALGO MAS QUE PALABRAS

Formó parte de la campaña "Igualdad, algo más que palabras" que hizo CIPAF en 1990.

Esta campaña se hizo con el apoyo del Instituto de la Mujer de España.

3. MUJER, CRISIS, VIOLENCIA Y VIDA COTIDIANA

Editada con motivo del Día Internacional de la No Violencia contra la Mujer en 1991. Contiene cuatro artículos diferentes sobre crisis, mujer y salud mental, política sexual feminista y violencia sexual contra las niñas, todas de la autoría de Dinnys Luciano, psicóloga.



El Centro de Investigación para la Acción Femenina (CIPAF) es una organización no gubernamental, sin fines de lucro, de la República Dominicana, creada en 1980.

El CIPAF es un espacio donde convergen la rigurosidad de la Investigación académica con el compromiso feminista. Está dirigido por un Consejo Técnico que asume la coordinación de los diversos programas, proyectos y actividades que realiza.

Su accionar diario se sustenta en tres áreas: Investigación, Educación e Información y Comunicación.